



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 23 janvier 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE DES PROJETS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS 10 CAMPUS SUNY EN VUE D'ÉCONOMISER 3,5 MILLIONS DE DOLLARS PAR ANNÉE ET DE CONSTRUIRE DES COMMUNAUTÉS PLUS PROPRES

Les projets du programme Construire un New York intelligent mis en place par la NYPA ont été présentés aujourd'hui au Collège Purchase

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui un partenariat entre l'Autorité énergétique de New York (NYPA) et l'Université de l'État de New York (SUNY) en vue d'entreprendre des mesures d'efficacité énergétique dans 10 campus SUNY, ce qui fera économiser au système universitaire 3,5 millions de dollars chaque année et contribuera à des communautés plus propres. Les projets permettront de réduire l'utilisation d'énergie maximale du système universitaire d'environ 3,6 mégawatts (MW) – assez pour alimenter quelque 3600 foyers typiques – et aideront à éliminer 21 000 tonnes de gaz à effet de serre chaque année.

« Dans le cadre du programme Construire un New York intelligent (Build Smart New York), nous faisons en sorte que le gouvernement de l'État de New York réduise son impact sur l'environnement et fasse économiser de l'argent au contribuable, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Ce partenariat entre la NYPA et la SUNY est un excellent exemple de la façon dont le gouvernement travaille à l'unisson pour en arriver à une plus grande efficacité et réduire l'utilisation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre, en plus de favoriser la croissance de l'emploi dans l'industrie des hautes technologies. Ces projets entraîneront des économies de 3,5 millions de dollars chaque année et soutiendront nos efforts en vue de construire des communautés plus propres partout dans l'État. »

Les projets, soit en cours ou terminés en 2013, font partie de l'initiative Construire un New York intelligent du Gouverneur Cuomo, qui vise à réduire l'utilisation d'énergie dans les installations appartenant ou gérées par l'État de 20 % d'ici 2020. Avec les 80 millions de dollars en installations d'efficacité énergétique dans 10 campus SUNY de l'État, on compte des projets impliquant un nouvel éclairage, des améliorations du chauffage et de l'aération, de nouveaux moteurs électriques et le remplacement de chauffe-eau ou de refroidisseurs d'eau désuets.

French

Les responsables de la SUNY et de la NYPA se sont réunis aujourd'hui au Collège Purchase de la SUNY, près de White Plains, où des projets d'efficacité énergétique d'une valeur de plus de 22 millions de dollars, financés et mis en place par la NYPA, ont été présentés. En plus du travail au Collège Purchase, l'événement a également souligné des améliorations permettant d'économiser de l'énergie sur les campus SUNY suivants : Université de Buffalo, Collège de Brockport, SUNY Buffalo, SUNY Canton, SUNY Cobleskill, Université médicale du sud de l'État SUNY (New York), Collège des sciences environnementales et de la foresterie SUNY (Syracuse), Collège maritime SUNY (New York) et Université médicale du nord de l'État SUNY (Syracuse). [Cliquez ici pour plus de renseignements sur les projets sur ces campus.](#)

« Les partenariats comme celui de la NYPA et de la SUNY sont l'exemple du type de modèles d'affaires autonomes qu'on recherche sous la direction du Gouverneur en vue de mettre l'infrastructure à jour et de créer et de conserver des emplois en collaboration avec des entreprises du secteur privé », a déclaré Richard L. Kauffman, président de l'énergie et des finances de l'Autorité de la recherche et du développement énergétiques de l'État de New York (NYSERDA).

« La NYPA travaille main dans la main avec la SUNY en vue d'atteindre ces objectifs en matière d'efficacité énergétique, a déclaré Gil C. Quiniones, président et premier dirigeant de la NYPA. Il y a un proverbe qui dit qu'on ne peut pas gérer ce qu'on ne mesure pas, et grâce aux rigoureuses exigences en matière de rapport mises en place dans le cadre du programme Construire un New York intelligent du Gouverneur Cuomo, l'État de New York n'a jamais été mieux placé pour atteindre ces importantes réductions d'énergie. »

« La SUNY s'engage profondément à réaménager, à rénover et à reconstruire ses installations de la façon la plus économique et efficace sur le plan énergétique possible, et chaque bâtiment construit sur un campus SUNY dans les dix dernières années a été conçu en vue de répondre ou d'excéder à la norme LEED argent, a déclaré la chancelière de la SUNY Nancy L. Zimpher. Grâce à notre partenariat avec l'Autorité énergétique de New York, des projets d'économies d'énergie ont été lancés partout dans l'État, permettant une importante amélioration au niveau de l'efficacité énergétique. Il nous tarde de rehausser ces efforts en soutien continu à l'initiative Construire un New York intelligent du Gouverneur Cuomo. »

Au Collège Purchase SUNY, la NYPA a mené à terme trois entreprises d'efficacité énergétique à fortes répercussions en 2013, dont :

- Le remplacement, d'une valeur de 11 millions de dollars, d'un refroidisseur d'eau de près de 40 ans par un système de refroidissement et d'aération avec stockage de glace desservant tout le campus et faisant économiser 380 000 \$ au collège chaque année.
- La mise en place d'un projet de 10 millions de dollars en vue de remplacer un système de CVCA de plus de 40 ans dans le but de répondre aux exigences en matière de température et d'humidité du Musée Neuberger situé sur le campus, ce qui était nécessaire pour que les installations soient de nouveau reconnues par l'American Association of Museums. Le projet

permet de réduire la consommation d'énergie du musée de plus de 30 % et offre un refroidissement de 30 % supérieur.

- L'élaboration du premier plan maître en matière d'énergie pour tout campus SUNY sous le programme Construire un New York intelligent en vue de permettre de plus grandes économies d'énergie à l'avenir pour les universités.

Les travaux du Collège Purchase SUNY ont été exécutés par des sociétés d'entrepreneurs de New York, RCM Technologies et AECOM.

La NYPA s'est engagée à offrir 450 millions de dollars en financement à bas prix pour les installations de l'État et 350 millions de dollars de plus pour d'autres programmes d'efficacité énergétique profitant aux gouvernements de comté et locaux dans le cadre de l'initiative Construire un New York intelligent du Gouverneur.

###

Des renseignements supplémentaires sont disponibles au www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418